Türkce (tk)



# SYSTÈME D'IMPLANT TÊTE DE PETIT MÉTATARSIEN (LMH) 152382-0

#### Les langues suivantes sont incluses dans ce paquet :

English (en) Deutsch (de) Nederlands (nl) Français (fr)
Español (es) Italiano (it) Português (pt) 中文-Chinese (sch)

Pour d'autres langues, visiter notre site web www.wmt.com. Puis cliquer sur l'option Prescribing Information (Informations de prescription).

Pour des informations et traductions complémentaires, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur local.

CE C REP
Wright Medical Technology, Inc.
Wright Medical UK Ltd.
1023 Cherry Road
3rd Avenue

Memphis, TN 38117 Letchworth
U.S.A. Hertfordshire, SG6 2JF

\* Le marquage CE de conformité est utilisé par numéro de catalogue et apparaît sur l'étiquette externe, le cas échéant.

R ONLY

Imprimé aux États-Unis

### À l'attention du chirurgien

### INFORMATIONS MÉDICALES IMPORTANTES SYSTÈME D'IMPLANT TÊTE DE PETIT MÉTATARSIEN (LMH)

(152382-0)

### SOMMAIRE:

DÉFINITIONS DESCRIPTION

- I. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE PRODUIT
  - A. INFORMATION DES PATIENTS
    - B. INDICATIONS
  - C. CONTRE-INDICATIONS
  - D. AVERTISSEMENTS
  - F. PRÉCAUTIONS
  - F. EFFETS INDÉSIRABLES POTENTIELS
  - G. MATÉRIAUX
  - H. PROCÉDURES CHIRURGICALES
  - I. STÉRILISATION
  - J. INSTRUMENTS CHIRURGICAUX
  - K. ATTENTION

### DÉFINITIONS

Des symboles et des abréviations peuvent être employés sur l'étiquette du conditionnement. Le tableau suivant fournit les définitions de ces symboles et abréviations.

Tableau 1. Définitions des symboles et abréviations

Tableau 1. Definitions des symboles et ableviations		
Symbole	Définition	
LOT	Numéro de lot	
REF	Référence	
2	Ne pas réutiliser	
$\triangle$	Mise en garde, consulter la documentation incluse	
Ţ <b>i</b>	Consulter le mode d'emploi	
$\boxtimes$	Utiliser avant le	
<i>\\</i>	Limites de température	
*	Conserver au sec	

李	Tenir à l'abri de la lumière du soleil	
	Date de fabrication	
	Fabricant	
EC REP	Mandataire dans la Communauté européenne	
STERILEEO	Stérilisé à l'oxyde d'éthylène	
STERILE R	Stérilisé par irradiation	
STERILE GAS	Stérilisé par plasma gazeux	
STERILE A	Stérilisé par traitement aseptique	
B ONLY	Usage exclusivement sur prescription médicale	
Abréviation	Matériau	
Ti	Titane	
Ti6Al4V	Alliage de titane	

CoCr	Alliage cobalt-chrome
SS	Acier inoxydable
UHMWPE	Polyéthylène de poids moléculaire ultra élevé

#### DESCRIPTION

Le dispositif est un implant d'hémi-resurfaçage destiné à remplacer une partie de la surface articulaire de la tête des petits métatarsiens. Ce dispositif est concy pour ; articuler avec la phalange proximale. L'implant est disponible dans trois tailles. Les tailles sont différenciées par un système de codage alphanumérique. Des instruments chirurgicaus sont fournis pour faciliter le mise en place chirurgicale de l'implant.

#### A. INFORMATION DES PATIENTS (VOIR AUSSI LA SECTION AVERTISSEMENTS)

Outre les informations relatives au patient des sections Avertissements et Effets indésirables potentiels, il convient de communiquer au patient les informations suivantes :

Même si la durée de vie prévisible d'un implant est difficile à estimer, elle est limitée. Ces composants sont constitués de corps étrangers qui sont placés dans l'organisme dans le but de restaurer la mobilité ou de réduire la douleur. Cependant, en raison des nombreux facteurs biologiques, mécaniques et physicochimiques qui ont une incidence sur ces dispositifs, les composants ne pourront pas résister indéfiniment au niveau d'activité et aux charges d'un os sain normal.

 Les effets indésirables de ce dispositif peuvent nécessiter une nouvelle opération, une révision ou la fusion de l'articulation impliquée.

#### B. INDICATIONS

Le système d'implant Tête de petit métatarsien (LMH) est conçu pour être utilisé comme implant d'hémi-arthroplastie de l'articulation métatarso-phalangienne pour le traitement de l'arthrite

dégénérative et post-traumatique, de l'hallux limitus, de l'hallux valgus, de l'hallux rigidus et des articulations métatarso-phalangiennes (MTP) instables ou douloureuses. Ce dispositif à usage unique est destiné à être fixé soit par du ciment osseux, soit sans ciment par une

Ce dispositif à usage unique est destiné à être fixé soit par du ciment osseux, soit sans ciment par un technique d'adaptation par pression (press-fit).

#### C. CONTRE-INDICATIONS

- Os, musculature, tendons ou tissus mous adjacents altérés par une maladie, une infection ou une implantation antérieure, ne permettant pas de fournir une fixation ou un support adéquat de la prothère
- Immaturité du squelette.
  - Allergie connue aux métaux.
- Diabète.
   Infection évolutive touchant l'articulation.

## D. AVERTISSEMENTS (Voir aussi la section Information des patients)

- Les patients doivent être informés du risque accru de défaillance du dispositif s'il est soumis à des contraintes excessives. Des charges intensives, une mobilité excessive et une instabilité articulaire peuvent être à l'origine d'une usure accélérée et, à terme, d'un échec par descellement, fracture ou luxarion du dispositif.
- La sécurité et la compatibilité du système d'implant Tête de petit métatarsien n'ont pas été évaluées en milieu IRM.
- L'échauffement et la migration du système d'implant Tête de petit métatarsien n'ont pas fait l'objet de tests en milieu IRM.
- Ce dispositif n'est pas destiné à s'articuler avec autre chose que le cartilage naturel.

#### F. PRÉCAUTIONS

- Ne pas restériliser. L'implant est fourni stérile dans un emballage intact. Si l'implant ou son emballage est endommagé, si la date d'expiration est dépassée ou en cas de doute sur la stérilité. quelle qu'en soit la raison, l'implant ne doit pas être utilisé.
- Une préparation soigneuse du site d'implantation et une sélection attentive de la taille d'implant appropriée améliorent le potentiel de réussite. L'implant ne doit être retiré de son emballage stérile qu'une fois que le site d'implantation est
- préparé à la bonne dimension.
  - Les implants doivent être manipulés avec des instruments à bout mousse pour éviter de rayer, de couper ou d'entailler le dispositif. Tous les implants doivent être conservés dans un environnement propre et sec et protégés de la

# lumière du soleil et des températures extrêmes.

abandon dans le corps, et (si possible) en discuter avec le patient.

- Recommandations concernant les fragments de dispositif Utiliser les dispositifs médicaux conformément à leurs libellés d'indication et aux modes d'emploi
- de Wright Medical Technology particulièrement pendant l'insertion et le retrait. Inspecter les dispositifs avant l'utilisation pour vérifier qu'ils n'ont pas été endommagés pendant le transport ou le stockage et qu'ils ne présentent aucun défaut à l'ouverture de l'emballage susceptible d'augmenter la probabilité de fragmentation au cours d'une intervention chirurgicale.
- Inspecter les dispositifs immédiatement après les avoir retirés du corps du patient pour vérifier qu'ils ne sont ni rompus, ni fragmentés.
- Si le dispositif est endommagé, le conserver pour aider Wright Medical Technology à analyser le cas.
- Prendre en compte les risques et les avantages d'une récupération du fragment plutôt que son

- Informer le patient de la nature et de la sécurité des fragments de dispositif non récupérés en mentionnant les informations suivantes :
  - a. La composition matérielle du fragment (si elle est connue);
  - b. La dimension du fragment (si elle est connue);
  - L'emplacement du fragment;
  - d. Les mécanismes potentiels de lésion, par ex. migration, infection ;
  - e. Les examens ou les traitements devant être évités tels que les examens d'IRM dans le cas de fragments métalliques. Cela peut diminuer le risque de lésion grave due au fragment.

## À propos des milieux d'imagerie par résonance magnétique

Il existe des risques inhérents associés à l'utilisation d'implants métalliques dans l'environnement IRM, notamment la migration de composants, l'induction de chaleur, l'interférence ou la distorsion de signaux près du ou des composants. Le risque d'induction de chaleur des implants métalliques dépend de la géométrie et de la nature du matériau, ainsi que de la puissance, de la durée et de la séquence d'impulsion de l'IRM. Comme l'équipement d'IRM rest pas standardisé, l'importance et la probabilité de l'induction sont inconnues pour ces implants.

La sécurité et la compatibilité des implants Tête de petit métatarsien n'ont pas été évaluées en milieu IRM. L'échadifment et la migration des implants Tête de petit métatarsien n'ont pas fait l'Objet de tests en milieu IRM. Comme ces dispositifs n'ont pas fait l'Objet de tests, Wight ne peut pas faire de recommandation enc equi concerne l'utilisation des IRM avec ces implants, ni au sujet des considérations de sécurité, ni au sujet de la précision d'imagerie.

Ces composants sont des dispositifs métalliques passifs et, comme avec tout dispositif passif, il existe un risque d'interférence réciproque avec certaines modalités d'imagerie, notamment la distorsion d'image en IRM et la disposision de ravons X dans la TDM.

### F. FFFFTS INDÉSIRARI ES POTENTIFI S

### RISQUES GÉNÉRAUX LIÉS À LA CHIRURGIE

- Saignement Infection
- Perte d'usage du pied Incapacité permanente

Décès

## RISQUES LIÉS AU REMPLACEMENT ARTICULAIRE

- Douleur
- Lésion des nerfs, vaisseaux sanguins, tendons ou tissus mous environnants
- (par ex.: engourdissement)

- Raideur Douleurs nocturnes et liées aux conditions météorologiques
  - Perte de mobilité
- Fracture de l'implant
  - Rotation de l'implant
  - Usure accélérée des composants du dispositif ou de la surface osseuse Descellement de l'implant dans les os
  - Luxation de l'articulation
  - Infection Allongement ou raccourcissement de l'orteil

- Amputation Affaiblissement des os autour de l'implant
- Allergie ou autres réactions aux matériaux métalliques
- Une procédure chirurgicale supplémentaire peut être requise pour une nouvelle opération, une révision ou la fusion de l'articulation
- S'il s'avère au cours de l'opération que le remplacement articulaire est impraticable, une fusion de l'articulation pourra être effectuée
- Notification conforme à la loi California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65): Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques que l'État de Californie considère comme cancérogènes et/ou responsables d'anomalies congénitales et d'autres effets toxiques sur le système reproductif.

### G. MATÉRIAUX

- Cobalt-chrome corroyé selon ASTM F 1537 ou coulé selon ASTM F 75
- Revêtement de titane commercialement pur selon ASTM F 67 (F 1580 sous forme poudre) (tous les éléments à l'exception de la surface d'articulation)

# H. PROCÉDURES CHIRURGICALES

Un manuel décrivant en détail les procédures chirurgicales d'utilisation de ces implants est disponible. Il incombe au chirurgien de se familiariser avec la procédure avant d'utiliser ces produits. Il incombe également au chirurgien de se familiariser avec les publications pertinentes et de consulter des confrères ayant l'expérience des procédures d'implantation, avant utilisation.

### I. STÉRILISATION

- Ce composant prothétique a été stérilisé.
- Ne pas restériliser. L'implant est fourni stérile dans un emballage intact. Si l'implant ou son emballage est endommagé, si la date d'expiration est dépassée ou en cas de doute sur la stérilité, quelle qu'en soit la raison, l'implant ne doit pas être utilisé.
- Des composants d'essai sont disponibles pour le dimensionnement, pour éviter d'avoir à ouvrir l'emballage stérile avant l'implantation de la prothèse. L'implant ne doit être retiré de son emballage stérile qu'une fois que le site d'implantation est préparé à la bonne dimension.

### J. INSTRUMENTS CHIRURGICAUX

Les instruments chirurgicaux doivent être nettoyés et stérilisés selon les paramètres suivants :

#### NETTOYAGE ET DÉSINEECTION

- 1. Démonter tous les composants, le cas échéant (employer une méthode chirurgicale pour déterminer quels sont les composants qui peuvent être séparés).
- Rincer à l'eau froide pour éliminer le gros des agents contaminants.
- 3. Faire tremper pendant 5 minutes dans une solution détergente enzymatique préparée selon les instructions du fabricant.
- Nettoyer soigneusement les composants avec une brosse souple et/ou un cure-pipe ; à l'aide d'une serinque, nettoyer plusieurs fois avec une solution détergente enzymatique chaque lumière très étroite
- 5. Rincer à l'eau froide courante pendant au moins une minute : à l'aide d'une seringue, nettoyer
- plusieurs fois à grande eau chaque lumière très étroite.
- 6. Faire tremper pendant 5 minutes dans une solution détergente préparée selon les instructions du fabricant.

- Nettoyer soigneusement avec une brosse souple ou un cure-pipe; à l'aide d'une seringue, nettoyer plusieurs fois avec une solution détergente chaque lumière très étroite.
- Rincer soigneusement/abondamment avec de l'eau désionisée ou filtrée par osmose inverse (DI/OI).
- 9. **Déposer** pendant au moins 10 minutes dans un bain à ultrasons comportant une solution
- détergente enzymatique préparée selon les instructions du fabricant.

  10. Rincer soigneusement à l'eau froide désionisée ou filtrée par osmose inverse (DI/OI).
- Sécher à l'aide d'un linge absorbant propre et letable.
- 12. Inspecter visuellement pour vérifier la propreté. Toutes les surfaces visibles internes et externes doivent être inspectées visuellement. Si nécessaire, nettoyer et désinfecter à nouveau l'instrument jusqu'à ce qu'il soit visiblement propre.

**REMARQUE**: Des brosses peuvent être utilisées pour nettoyer la plupart des lumières, mais il est cependant recommandé d'utiliser une seringue pour rincer les lumières étroites dont le diamètre est inférieur ou égal à 1,04 mm.

#### STÉRII ISATION

Les cycles de stérilisation à la vapeur ci-après ont été validés pour le kit d'instruments chirurgicaux.

Stérilisation à la vapeur				
Type de cycle	Paramètre	Point de consigne minimum		
Prévide 132 ℃	Température d'exposition	132 ℃		
	Durée d'exposition	4 minutes		
	Durée de séchage	35 minutes		

Vérifier que les instruments sont à la température ambiante avant utilisation.

Ces recommandations ont été mises au point et testées au moyen d'équipements spécifiques. En raison des variations de l'environnement et de l'équipement, il convient de s'assurer que ces recommandations permettent d'obtenir la stérillité dans votre environnement. Lorsque des changements surviennent dans les conditions de traitement, les matériaux d'emballage ou l'équipement, l'efficacité du procédé de stérilisation doit être vérifiée.

### K. ATTENTION

Selon la législation fédérale des États-Unis, ce dispositif ne peut être vendu, distribué et utilisé que par un médecin ou sur prescription médicale.